

**Németország-Frankfurt am Main: Vasúti villamos jelzőberendezések****OJ S 242/2018 15/12/2018****Tájékoztató az eljárás eredményéről – Közzolgáltatások****Árubeszerzések****Jogalap:**

2014/25/EU irányelv

**I. szakasz: Ajánlatkérő**

---

**I.1. Név és címek**

Hivatalos név: DB Netz AG (Bukr 16)

Postai cím: Theodor-Heuss-Allee 7

Város: Frankfurt am Main

NUTS-kód: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postai irányítószám: 60486

Ország: Németország

Kapcsolattartó személy: Ersing, Peter

E-mail: [peter.ersing@deutschebahn.com](mailto:peter.ersing@deutschebahn.com)

Telefon: +49 71120927612

Fax: +49 6926553868

**Internetcím(ek):**Az ajánlatkérő általános címe: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>**I.6. Fő tevékenység**

Vasúti szolgáltatások

**II. szakasz: Tárgy**

---

**II.1. A beszerzés mennyisége****II.1.1. Elnevezés**

18FEI35979 / Teilerneuerung der Stw Bad Schussenried, Aulendorf, Mochenwangen

Hivatkozási szám: 18FEI35979

**II.1.2. Fő CPV-kód**

34632200 Vasúti villamos jelzőberendezések

**II.1.3. A szerződés típusa**

Árubeszerzés

**II.1.4. Rövid meghatározás**

18FEI35979 / Teilerneuerung der Stw Bad Schussenried, Aulendorf, Mochenwangen

**II.1.6. Részekre vonatkozó információk**

A beszerzés részekből áll: nem

**II.2. Meghatározás****II.2.2. További CPV-kód(ok)**

34632200 Vasúti villamos jelzőberendezések

### **II.2.3. A teljesítés helye**

NUTS-kód: DE148 Ravensburg

NUTS-kód: DE146 Biberach

A teljesítés fő helyszíne: Bad Schussenried und Aulendorf

### **II.2.4. A közbeszerzés ismertetése**

Teilerneuerung der Stw Bad Schussenried, Aulendorf und Mochenwangen

### **II.2.11. Opciókra vonatkozó információ**

Opciók: nem

### **II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk**

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos : nem

### **II.2.14. További információk**

## **IV. szakasz: Eljárás**

---

### **IV.1. Meghatározás**

#### **IV.1.1. Az eljárás fajtája**

Eljárást megindító felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzététele nélkül odaítélt szerződés az alább felsorolt esetekben

- Az építési beruházást, az árubeszerzést vagy a szolgáltatást kizárólag egy meghatározott gazdasági szereplő képes teljesíteni a következő okok miatt:
  - verseny hiánya technikai okokból

Magyarázat:

Die Teilerneuerung der Innenanlage kann zum jetzigen Zeitpunkt ausschließlich durch die Fa. Thales erbracht werden. Die Alternativen Stellwerksanbieter besitzen keine Zulassungen bzw. betriebserprobte Bauteile für die Anschaltung einer Außenanlage der Thales-L60-Technik.

#### **IV.1.3. Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk**

#### **IV.1.8. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk**

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: nem

### **IV.2. Adminisztratív információk**

#### **IV.2.8. Információ dinamikus beszerzési rendszer lezárásáról**

#### **IV.2.9. Információ az időszakos előzetes tájékoztató formájában közzétett eljárást megindító felhívás lezárásáról**

## **V. szakasz: Az eljárás eredménye**

---

A szerződés száma: 92268641

Elnevezés:

18FEI35979 / Teilerneuerung der Stw Bad Schussenried, Aulendorf, Mochenwangen

Szerződés/rész odaítélésre került: igen

## **V.2. Az eljárás eredménye**

### **V.2.1. A szerződés megkötésének dátuma**

13/12/2018

### **V.2.3. A nyertes ajánlattevő neve és címe**

Hivatalos név: Thales Deutschland GmbH

Város: Ditzingen

NUTS-kód: DE115 Ludwigsburg

Postai irányítószám: 71254

Ország: Németország

Internetcím: [www.thalesgroup.com](http://www.thalesgroup.com)

A nyertes ajánlattevő kkv: nem

### **V.2.4. A szerződés/rész értékére vonatkozó információk**

### **V.2.5. Alvállalkozásra vonatkozó információk**

### **V.2.6. Előnyös vásárlások esetén fizetett ár**

## **VI. szakasz: Kiegészítő információk**

---

### **VI.3. További információk**

§38 SektVO 2016 Abs. (6)

„Der AG ist nicht verpflichtet, einzelne Angaben zu veröffentlichen, wenn deren Veröffentlichungen 3. den berechtigten geschäftlichen Interessen eines Unternehmens schaden oder 4. den lauterer Wettbewerb zwischen Unternehmen beeinträchtigen“

### **VI.4. Jogorvoslati eljárás**

#### **VI.4.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv**

Hivatalos név: Vergabekammer des Bundes

Postai cím: Villemomblerstr. 76

Város: Bonn

Postai irányítószám: 53123

Ország: Németország

#### **VI.4.3. Jogorvoslati kérelmek benyújtása**

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem

Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten

Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der

Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der

Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

### **VI.5. E hirdetmény feladásának dátuma**

13/12/2018